

Compuestas Medicinales de la Provincia Biogeográfica Pampeana: Claves para su Determinación e Iconografías. Parte IV: Compuestas con Capítulos Dimorfos y Pappus Ausente (Grupo 5)

Susana E. FREIRE^{1,2} y Estrella URTUBEY²

¹ Área de Botánica, Departamento de Biología y Ecología, Facultad de Ciencias Agrarias y Forestales, UNLP, calle 60 entre 116 y 118, 1900 La Plata, Argentina.

² Departamento Científico de Plantas Vasculares, Museo de La Plata, 1900 La Plata, Argentina.

RESUMEN. El presente trabajo representa la cuarta parte de las Compuestas medicinales de la provincia biogeográfica Pampeana (este de la Argentina, Uruguay y mitad austral de Río Grande do Sul en Brasil), ubicadas en el quinto grupo artificial de los siete delimitados en la primera parte del trabajo. Este grupo está caracterizado por sus capítulos con flores dimorfas y pappus ausente y comprende catorce especies y una variedad, las cuales pertenecen a cuatro tribus: Anthemideae (*Achillea*, *Anthemis*, *Artemisia*, *Matricaria*, *Soliva* y *Tanacetum*), Calenduleae (*Calendula*), Helenieae (*Flaveria*) y Heliantheae (*Acanthospermum* y *Cosmos*). Se brinda una clave para la determinación de las especies y, para cada una de ellas, nombre científico válido, sinónimos, nombres vulgares, distribución geográfica, usos medicinales e iconografía.

SUMMARY. "Medicinal Compositae of the Pampean Biogeographic Province: Keys for their Determination and Illustrations. Part IV. Compositae with Capitula with Dimorphic Florets and Pappus Absent (Group 5)". The present paper is the fourth part of medicinal Compositae of the Pampean biogeographic province (east of Argentina, Uruguay, and the Southern half of the Río Grande do Sul state of Brazil), and represents the fifth artificial group of the seven groups delimited in the Part I of this series. This group is characterized by its capitula with dimorphic florets and pappus absent and comprises fourteen species and one variety. Four tribes are present in this group: Anthemideae (*Achillea*, *Anthemis*, *Artemisia*, *Matricaria*, *Soliva* and *Tanacetum*), Calenduleae (*Calendula*), Helenieae (*Flaveria*), and Heliantheae (*Acanthospermum* and *Cosmos*). A key for identification of taxa as well as scientific and vernacular names, synonyms, geographical distribution, medicinal uses and illustrations are given for each species.

INTRODUCCION

Las compuestas medicinales con capítulos de flores dimorfas y pappus ausente (grupo 5), están representadas en la provincia biogeográfica Pampeana (este de la Argentina, Uruguay y mitad austral de Río Grande do Sul en Brasil) por catorce especies y una variedad, pertenecientes a cuatro tribus: Anthemideae (*Achillea*, *Anthe-*

mis, *Artemisia*, *Matricaria*, *Soliva*, *Tanacetum*), Calenduleae (*Calendula*), Helenieae (*Flaveria*) y Heliantheae (*Acanthospermum* y *Cosmos*).

Se brinda una clave para la determinación de las especies del grupo 5, una tabla con los nombres científicos válidos, sinónimos, nombres vulgares, distribución y usos medicinales e iconografías de cada una de las especies.

PALABRAS CLAVE: Especies medicinales, Compuestas, provincia biogeográfica Pampeana.

KEY WORDS: Medicinal species, Compositae, Pampean biogeographic province.

RESULTADOS

Clave para la determinación de las especies de Compuestas con capítulos dimorfos y papus ausente (grupo 5)

1. Flores del disco estaminadas
 2. Aquenios rectos envueltos por los filarios formando un pseudofruto cubierto de cerdas gan- chudas
 3. Aquenios sin espinas en la parte superior
Acanthospermum australe
 - 3'. Aquenios con 2 largas espinas en la parte superior
Acanthospermum hispidum
 - 2'. Aquenios notablemente curvados sólo cubiertos de gruesas espinas en el dorso y crenados en la parte ventral
 4. Plantas de 30-60 cm alt. Involucro de 10-15 mm alt.
Calendula officinalis
 - 4'. Plantas de 8-30 cm alt. Involucro de hasta 7 mm alt.
Calendula arvensis
- 1'. Flores del disco perfectas
 5. Hojas enteras
Flaveria bidentis
 - 5'. Hojas pinnatisectas, bi o tripinnatisectas
 6. Capítulos subdiscoideos: Flores del margen sin corola o con corola filiforme
 7. Flores del margen sin corola
Soliva anthemifolia
 - 7'. Flores del margen con corola filiforme
 8. Hojas bi-tripinnatisectas con segmentos lineares
Artemisia annua
 - 8'. Hojas pinnatisectas con segmentos lanceolados
 9. Sufrútices. Hojas con colores seríceo-vellosas
Artemisia absinthium
 - 9'. Hierbas rizomatosas. Hojas discolores, tomentosas en la cara inferior
Artemisia verlotiorum
 - 6'. Capítulos radiados: Flores del margen con corola liguladas
 10. Receptáculo desnudo
 11. Hojas bi-tripinnatisectas, segmentos lineares. Aquenios sin reborde membra- noso
Matricaria recutita
 - 11'. Hojas pinnatisectas, segmentos lobados anchos. Aquenios con un reborde membranoso
Tanacetum parthenium
 - 10'. Receptáculo con páleas
 12. Capítulos grandes, largamente pedunculados. Hojas con segmentos filifor- mes
Cosmos bipinnatus
var. *exaristatus*
 - 12'. Capítulos pequeños, pedunculados. Hojas con segmentos lineares
 13. Capítulos en densos corimbos
Achillea millefolium
 - 13'. Capítulos solitarios
 14. Páleas lineares, glabras. Aquenios tuberculados
Anthemis cotula
 - 14'. Páleas lanceoladas y pilosas. Aquenios lisos
Anthemis arvensis

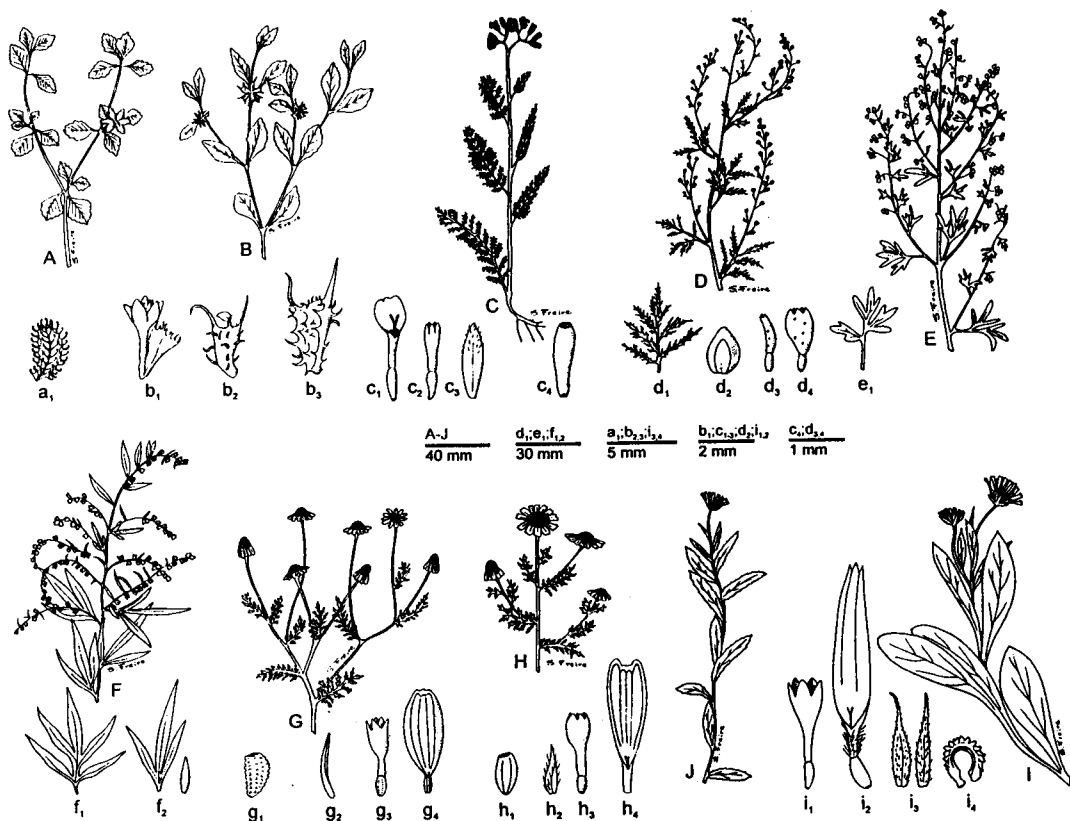


Figura 1. *Acanthospermum australe* (Loefl.) Kunze (Chebataroff 2310): A, parte superior de la planta; a₁, aquenio; *Acanthospermum bispidum* DC. (Hunziker y Cano 6111): B, parte superior de la planta; b₁, flor del disco con pálea; b₂, flor del margen; b₃, aquenio. *Achillea millefolium* L. (Cabrera 851): C, planta; C₁, flor del margen; c₂, flor del disco; c₃, filario; c₄, aquenio. *Artemisia annua* L. (Spegazzini s.n. año 1897): D, parte superior de la planta; d₁, hoja; d₂, filario; d₃, flor del margen; d₄, flor del disco. *Artemisia absinthium* L. (Rambo 28432): E, parte superior de la planta; e₁, hoja. *Artemisia verlotiorum* Lamotte (Cabrera 4425): F, parte superior de la planta; f₁, hoja inferior; f₂, hojas superiores. *Anthemis cotula* L. (Rambo 30705): G, parte superior de la planta; g₁, aquenio; g₂, pálea; g₃, flor del disco; g₄, flor del margen. *Anthemis arvensis* L. (Legrand 225): H, parte superior de la planta; h₁, aquenio; h₂, pálea; h₃, flor del disco; h₄, flor del margen sin ovario. *Calendula arvensis* L. (Gilbert s.n. año 1876): I, parte superior de la planta; i₁, flor del disco; i₂, flor del margen; i₃, filarios; i₄, aquenio. *Calendula officinalis* L. (Spegazzini 10048): J, parte superior de la planta.

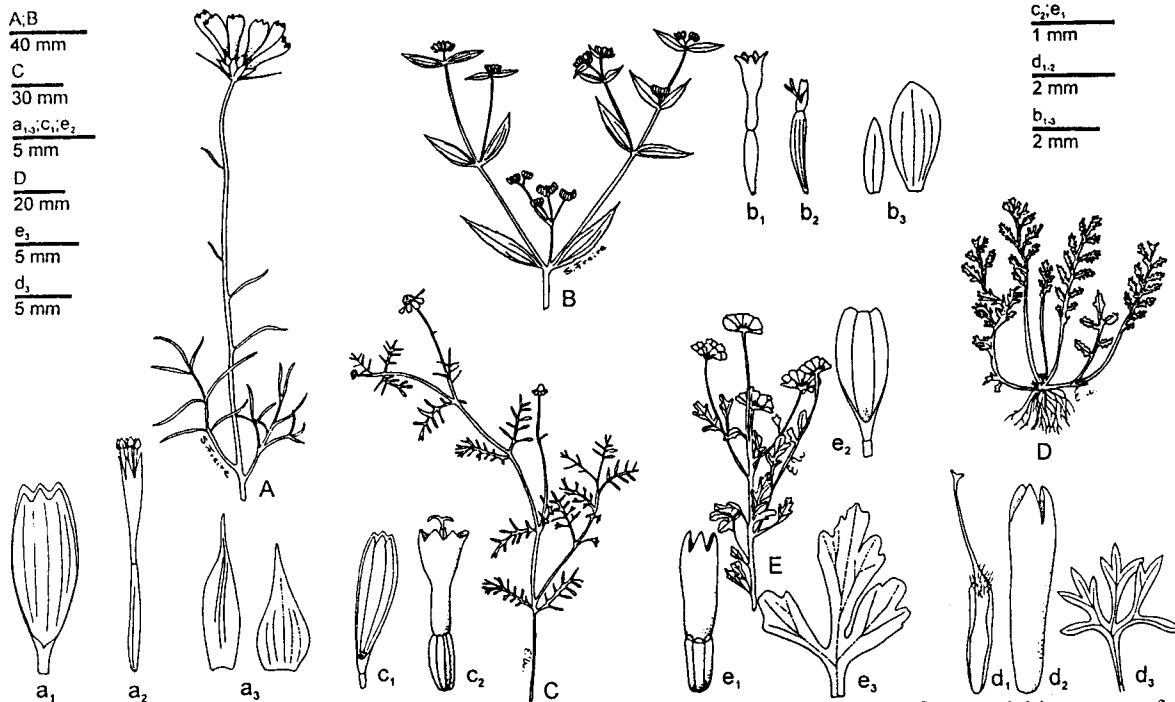


Figura 2. *Cosmos bipinnatus* var. *exaristatus* DC. (Stianstra s.n. año 1946): A, parte superior de la planta; a₁, flor asexual del margen; a₂, flor del disco; a₃, filarios. *Flaveria bidenis* (L.) Kunze (Cabrera 2122): B, parte superior de la planta; b₁, flor del disco; b₂, flor del margen; b₃, filarios. *Matricaria recutita* L. (Ginastera s.n.): C, parte superior de la planta; c₁, flor del margen; c₂, flor del disco. *Soliva anthemifolia* (Juss.) R. Br. ex Less. (Burkart 1985): D, planta; d₁, aquenio con estilo persistente; d₂, corola de la flor del disco; d₃, segmento de la hoja. *Tanacetum parthenium* (L.) Sch. Bipp. (Boffa 3100): E, parte superior de la planta; e₁, flor del disco; e₂, flor del margen; e₃, hoja.

Nombre científico y sinónimos	Nombres vulgares	Distribución	Usos medicinales
1. <i>Acanthospermum australe</i> (Loefl.) Kuntze Sin.: <i>Acanthospermum brasilianum</i> Schrank; <i>A. birsutum</i> DC.; <i>A. xanthioides</i> (Kunth) DC.; <i>Centrospermum xanthioides</i> Kunth; <i>Melampodium australe</i> Loefl.; <i>Orcya adbaerens</i> Vell. (Heliantheae)	Abrojillo, carrapicho, guadrilla, guairilla, guajerilla, guajrilla, guasrilla, guayrilla, natiu, ñatchu, ñatehú, tapecué, tapecuí, tapekué, tapé tuya, yerba de la oveja	EA, RGS, U	Diaforética, emoliente (1); regularizar fecundidad (2); febrífuga (1, 6); anticonceptiva (1, 2, 6); antidiarreica (2, 3); calmante, cicatrizante, hepática, cura micosis (2, 4); abortiva (1, 2, 4); diurética, sudorífica (1, 2, 3, 5, 6).
2. <i>Acanthospermum hispidum</i> DC. (Heliantheae)	Carretilla de oveja, cuajrilla, guajerilla, oveshá ca'a, oveshá nati, rodajillo, torito	EA, RGS, U	Diaforética, empleada en cataplasmas (1); contra sabañones y eczemas (2, 4); antidiarreica (1, 2); diurética, sudorífica (1, 2, 6); anticonceptiva (2, 4).
3. <i>Achillea millefolium</i> L. Sin.: <i>Achillea lanulosa</i> Nutt.; <i>A. sudetica</i> Opiz. (Anthemideae)	Aquilea, falsa altamisa, milefolio, mil-em-rama, milenrama, mil en rama, mil hojas, millifoil, yerba de los carpinteros	EA, U	Antimicrobiana, astringente, afecciones renales, cicatrizante, diurética, contra las hemoptisis, incontinencia urinaria, lactancia (1); antihelmítica (5); antiflogística, alérgica (6); cólicos estomacales, hipocondríaca, desórdenes nerviosos (7); antianoréxica, antihipertensiva, antipirética, antiséptica, depurativa, digestiva, dolor de oídos, hemostática, laxante, sedante, vasotónica, vulneraria (8); medicinal (9); diaforética, insecticida; contra resfríos (10); emenagoga, febrífuga (1, 6); estimulante (1, 5, 6); hemorragias (1, 7); hemorragias uterinas; antihemorroidal (1, 5); tónica (1, 5, 10).
4. <i>Antibemis arvensis</i> L. (Anthemideae)	Manzanilla	U	Analgésica (8); adelgazamiento, antihistérica, antiespasmódica, antinefrítica, antineurálgica, cardiálgica, carminativa, cicatrizante, diurética, dolor de oídos, cabeza y vientre, emoliente, hepática, lumbago (11).
5. <i>Antibemis cotula</i> L. (Anthemideae)	Amargaza, bicho colorado, camomila catinga, hierba hedionda, manzanilla, m. bastarda, m. cimarrona, m. fétida, m. de perro, m. de zorro, m. del campo, m. hedionda, m. macho, m. silvestre, m. salvaje, manzanillón, sacha manzanilla	EA, RGS, U	Antidiarreica; antimicrobiana, para curar el empacho (1); febrífuga, insecticida (2); adelgazamiento antinefrítica, antineurálgica, cardiálgica, carminativa, cicatrizante, diurética, dolor de oídos, cabeza y vientre; emoliente, hepática, lumbago (11); antirreumática (5); medicinal (12, 13); fiebres intermitentes (1, 3); antiespasmódica (6, 11); antidisentérica (1, 2, 3); antihistérica (3, 11); contra las lombrices (3); contra la gota (1, 2, 3, 5); rubefaciente (1, 2, 3).
6. <i>Artemisia absinthium</i> L. (Anthemideae)	Agenjo, ajenco, ajenjo, icadinena, jenjibre verde, pheladrena, tanacetón, thujon, thujy	EA	Afrodisiaca, antimalárica, antiespasmódica (2); antirreumática, colagoga-colerética, diurética, emenagoga (6); antianoréxica, antipirética, antipruriginosa, antihipertensiva, antibrucelosis, baja el colesterol, contracciones musculares, interrupción de lactancia, insecticida (8); medicinal (9); dolor dental, granos purulentos (2, 4); digestiva (6, 8); estomacal (4); antivomitiva (2, 4, 8); abortiva, vermífuga (2, 4, 8, 10).
7. <i>Artemisia annua</i> L. (Anthemideae)	Néter	EA	Medicinal (9); afecciones nerviosas y del corazón (13).
8. <i>Artemisia verlotiorum</i> Lamotte (Anthemideae)	Ajenjo, alecrin, artemisa, losna, pronto alivio, analotodo, yuyo de San Vicente	EA, RGS, U	Alergígena (2); abortiva, anticatarral, antihipertensiva, antirreumática; antiséptica intestinal, depurativa, diurética, sedativa, vasotónica (8); medicinal (9); emenagoga (1, 2).
9. <i>Calendula arvensis</i> L. (Calenduleae)	Yerba china	EA, U	Antiinflamatoria, antialérgica (8); medicinal (9); enfermedades del útero, estomacal, para lavar heridas, resfríos (11).
10. <i>Calendula officinalis</i> L. (Calenduleae)	Caléndula, china, maravilla, flor de muerto, virreina	EA	Diaforética, enfermedades de útero, enfermedades del cuero cabelludo, fiebres nervinas, ictericia, úlcera cancerosa, vulneraria (3); sudorífica (6); medicinal (9); antihistérica, reguladora menstrual, verugas y callos (11); resolutive (3, 6).

Nombre científico y sinónimos	Nombres vulgares	Distribución	Usos medicinales
11. <i>Cosmos bipinnatus</i> var. <i>exaristatus</i> DC. (Heliantheae)		EA, RGS	Medicinal (9).
12. <i>Flaveria bidentis</i> (L.) Kuntze Sin.: <i>Ethulia bidentis</i> L.; <i>Eupatorium chilense</i> Mol.; <i>Flaveria bonariensis</i> DC.; <i>F. capitata</i> Juss.; <i>F. chilensis</i> Juss.; <i>F. contrayerba</i> ; (Cav.) Pers.; <i>Milleria chiloensis</i> Juss.; <i>M. contrayerba</i> Cav.; <i>Vermifuga</i> <i>corymbosa</i> Ruiz & Pav. (Helenieae)	Balda, chasca, c. contrayerba, chascayuyo, contraherva, contrahierba, contrayerba, daudá, fique, flor amarilla, mata gusanos, nacunan, ñacuñan, pique, quejatulpino, quellotarpo, solo, sunchillo, valda	EA, U	Antiséptica, antisupurante, digestiones difíciles, enfermedades eruptivas, expectorante, enfriamientos de vientre, fiebres intermitentes, lavaje de heridas, leucorrea, contra llagas y úlceras, tónica (1); antihelmíntica (5); insecticida (1, 2); sudorífica (1, 5); alexifármaca, estimulante, vermífuga (1, 2, 6); prevee la acción de los venenos de insectos y ofidios (1, 3, 5); digestiva, emenágoga (1, 2, 3, 6).
13. <i>Matricaria recutita</i> L. Sin.: <i>Matricaria chamomilla</i> L.; <i>M. chamomilla</i> var. <i>recutita</i> (L.) Grierson; <i>Chamomilla recutita</i> (L.) Rausch. (Anthemideae)	Camamila, manzanilla, m. alemana, m. verdadera, m. común, matricaria	EA, RGS, U	Amenorrea, antimicrobiana, ciática, cólicos, clorosis, diaforética, diarreas crónicas, disenterías, contra el empacho, espasmos nerviosos, dolores esplénicos y renales, estimulante cardíaco, fiebres intermitentes, flatulencias, fluxiones faciales, gota, ictericia, inapetencia, resfríos, transtornos biliares (1); antiálgica, anticonvulsiva (2); antiflogística (6); antihipertensiva, contra las cataratas, hepática reparadora, hipnótica, resolutive, vulneraria, (8); adelgazamiento, antineurálgica, antinefritica, cardiálgica, cicatrizante, diurética, emoliente, hepática, lumbago (11); medicinal (12); dolores menstruales, tos convulsa (2, 4); antiulcerosa (4, 8); catarro nasal, heridas, irritaciones de garganta y laringe, obstrucción bronquial (13); tónica (1, 2); anticatarral, antihemorroidal, laxante (1, 8); afecciones oculares (1, 13); dolor de oídos (8, 11); antiinflamatoria (8); antiséptica (2, 8); antihelmíntica (6, 9); desórdenes menstruales (10); dolor de barriga (1, 4, 11); jaqueca (8, 11, 13); antiespasmódica (1, 2, 6); emenagoga (1, 6, 13); sedativa (6, 8, 9, 13); antivomitiva (2, 4, 8); carminativa (6, 8, 11, 13); estomacal (1, 2, 10, 13); digestiva (1, 2, 4, 8, 13).
14. <i>Soliva anthemifolia</i> (Juss.) R. Br. ex Less Sin.: <i>Gymnostyles anthemifolia</i> Juss. (Anthemideae)		EA, RGS, U	Medicinal (9)
15. <i>Tanacetum parthenium</i> (L.) Sch. Bip. Sin.: <i>Chrysanthemum parthenium</i> (L.) Bernh.; <i>Leucanthemum</i> <i>parthenium</i> (L.) Gren. & Godr.; <i>Matricaria parthenium</i> L.; <i>Pyrethrum parthenium</i> (L.) Smith (Anthemideae)	Altamisa, camamilla amarga, margarita, piretro de jardín	EA, U	Insecticida (2); antiséptica, analgésica, antiinflamatoria, digestiva, emética (8); medicinal (9).

Tabla 1. Nombres científicos válidos, sinónimos, nombres vulgares, distribución y usos medicinales de las especies del Grupo 4. EA: Este de Argentina; RGS: Rio Grando do Sul (Brasil); U (Uruguay).

REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS

1. Marzocca, A. (1997) *Vademécum de Malezas Medicinales de la Argentina Indígenas y Exóticas*. Orientación Gráfica Editora
2. Zardini, E.M. (1984) *Acta Farm. Bonaerense* 3: 77-99; 3: 169-94
3. Hieronymus, J. (1882) *Plantas diaforéticas, Flora Argentina*. Ed. Atlántida, Bs. As.
4. Martínez Crovetto, R. (1981) *Las plantas utilizadas en medicina popular (Compositae)*. Misceláneas 69: 106-16
5. Hoehne, F.C. (1939) *Plantas e substancias vegetais toxicas e medicinais*. Graphics. S. Paulo-Río.
6. Amat, A.G. (1983) *Acta Farm. Bonaerense* 2: 23-36
7. Heinrich, M. (1996) "Ethnobotany of Mexican Compositae: An analysis of historical and modern sources". En: *Compositae: Biology & Utilization* (P.D.S. Caligari & D.J.N. Hind, eds.). *Proceeding of the International Compositae Conference, Kew, 1994*. (D.J.N. Hind, Editor in

- Chief) vol. 2 pp. 475-503. Royal Botanic Gardens, Kew
8. Valles, J., C. Blanche, M.A. Bonet, A. Agelet, J. Muntané, D. Raja & M. Parada (1996) "A contribution to the ethnobotany of the Asteraceae in Catalonia". En: *Compositae: Biology & Utilization* (P.D.S. Caligari & D.J.N. Hind, eds.). *Proceeding of the International Compositae Conference, Kew, 1994.* (D.J.N. Hind, Editor in Chief) vol. 2 pp. 453-66. Royal Botanic Gardens, Kew
 9. Huang, Y.-P. & Ling, Y.-R. (1996) "Economic Compositae in China". En: *Compositae: Biology & Utilization* (P.D.S. Caligari & D.J.N. Hind, eds.). *Proceeding of the International Compositae Conference, Kew, 1994.* (D.J.N. Hind, Editor in Chief) pp. 431-51. Royal Botanic Gardens, Kew
 10. Shah, N.C. (1996) "Ethnobotany of some well-known Himalayan Compositae". En: *Compositae: Biology & Utilization* (P.D.S. Caligari & D.J.N. Hind, eds.). *Proceeding of the International Compositae Conference, Kew, 1994.* (D.J.N. Hind, Editor in Chief) vol. 2 págs. 415-22. Royal Botanic Gardens, Kew
 11. González, M., A. Lombardo & J. Vallarino (1939) *Plantas de la medicina vulgar del Uruguay.* Talleres Gráficos. S.A. Cerrito 580, Uruguay
 12. Kalesnik, F. y A. I. Malvárez (1996) *Vida Silvestre Neotropical* **5**: 12-21
 13. Hoffmann, A., C. Faga, J. Lastra & E. Veghazi (1992) *Plantas medicinales de uso común en Chile.* Ediciones Fundación Claudio Gay, Chile